


11-30-1976

Interview no. 251

Soledad Olivas

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.utep.edu/interviews>

 Part of the [Oral History Commons](#), and the [Social and Behavioral Sciences Commons](#)

Recommended Citation

Interview with Soledad Olivas by Cecilia Vega, 1976, "Interview no. 251," Institute of Oral History, University of Texas at El Paso.

This Article is brought to you for free and open access by the Institute of Oral History at DigitalCommons@UTEP. It has been accepted for inclusion in Combined Interviews by an authorized administrator of DigitalCommons@UTEP. For more information, please contact lweber@utep.edu.

UNIVERSITY OF TEXAS AT EL PASO
INSTITUTE OF ORAL HISTORY

INTERVIEWEE: Soledad Olivas
INTERVIEWER: Cecilia Vega
PROJECT: Asignación de clase
DATE OF INTERVIEW: 30 de noviembre de 1976
TERMS OF USE: Sin restricción

TAPE NO.: 251
TRANSCRIPT NO.: 251
TRANSCRIBER: Cecilia R. Vega
DATE TRANSCRIBED: 30 de noviembre de 1976

BIOGRAPHICAL SYNOPSIS OF INTERVIEWEE:

Residente de Sur El Paso.

SUMMARY OF INTERVIEW:

Biografía; vida en Sur El Paso; su involucramiento en la Campaña Pro la Preservación del Barrio.

45 minutos; 13 páginas

Soledad Olivas
por Cecilia Vega
30 de noviembre de 1976

V: Sra. Olivas, ¿cuándo y en dónde nació Ud.?

O: Yo nací en Chihuahua en el año de 1909, un 9 de mayo.

V: ¿Por qué es que sus padres decidieron moverse a los Estados Unidos?

O: El motivo de que mis padres se movieron aquí a los Estados Unidos fue que un hermano mío, que es el mayor, se vino fuera de la casa sin avisarnos. Y mi mamá se puso muy enferma y mi papá, viéndola así, dijo que se venía a buscarlo. En 1913 fue cuando cruzamos nosotros para El Paso--nos emigramos, pues. Así se acostumbraba, y ya nos venimos* a vivir a El Paso hasta la fecha. Mi papá buscando a mi hermano se fue hasta Ohio, Pennsylvania, Nueva York--en fin estuvo buscándolo hasta que lo encontró, pero en ese tiempo ya con la guerra mundial, que fue la primera, y ya mi hermano ya estaba en la lista. Y es veterano de la primera guerra. Ahorita mi hermano tiene 77 años de edad.

V: ¿Uds. se hicieron ciudadanos?

O: Pues, no, no nos hicimos. Nunca se preocuparon mis papás por eso, nunca nos decían nada, y no.

V: Sra. Olivas, ¿cuál es su historia educacional?

O: Pues, primeramente estuve en la escuela de paga, entonces se acostumbraba. Entonces estuve en la escuela del Sagrado Corazón y luego estuve en la López, que hoy se llama la Aoy. Luego me estuve en la Bowie, que ahoy° es la Guillén. Llegué a sexto año, era el último que llegamos en ese tiempo.

V: ¿Podría Ud. describirme un día típico de su niñez?

O: Pues, nosotros teníamos fiestas en la escuela porque entonces no había lo que hay ahorita, ¿verdad? Así es que nosotros, era lo que hacíamos. Dentro de las casas, pues nos poníamos a hacerles vestidos a las muñecas, a

*vinimos

°hoy

/jugar/ trastes, y era la diversión que teníamos.

V: ¿Cómo era un día típico en la escuela?

O: Pues cuando había las fiestas, kermeses, era donde pasábamos el mejor tiempo.

V: ¿Cómo era el Segundo Barrio en esos tiempos?

O: En esos tiempos era el Segundo Barrio una de esas cosas que, para mí, la puedo describir como una cosa hermosa. Porque esta calle de El Paso no /era/ lo que actualmente se ve. Había tiendas, había cines mexicanos. Ibamos a los cines en El Cristal, El Loreta, El Hidalgo, El Alcázar, El Colón--que todavía existe, los otros ya no existen--había La Estrella, /a donde/ venían artistas. Era como zarzuelas, les llamaban así. Y pues era una cosa muy bonita. Las tiendas, fruterías /que existían eran/ mucho, mucho muy bonitas. En la actualidad, se nos hace muy triste porque ya vemos únicamente puras segundas y puras cosas que ya no llaman la atención, /por- que/ en aquel tiempo era una cosa muy bonita.

V: ¿Celebraban días de fiesta en el Segundo Barrio, como por ejemplo el 16 de septiembre?

O: Oh, sí, cómo no. El 16 de septiembre, aquí /en el Segundo Barrio/ era como le llamamos el desfile. Andaba por las calles carros alegóricos. Nosotros estábamos señoritas, aquí tanta muchacha del Segundo Barrio. Nos vestíamos de chinas poblanas y andábamos en el desfile, hasta que dábamos vuelta por la Calle San Antonio, que era donde estaba el consulado. Allí se daba el grito (que era el 15), las autoridades cooperaban con nosotros, y había bailes populares. Se cerraban las calles, la policía* cooperaba con nosotros y era una alegría y una cosa muy bonita.

V: Entonces aquí no se veía mucho angloamericano.

O: Sí, pura gente mexicana.

*policía

- V: ¿Se dio cuenta Ud. de algunas escenas históricas? ¿Cuáles fueron?
- O: Pues, la que yo recuerdo muy vivamente es cuando el contrabando de El Paso. En esos años estaba en apogeo el contrabando de licor. Entonces fue cuando me tocó a mí ver /Lo/ que estaba pasando cuando el contrabando de El Paso. Por cierto, muchas personas habrán oído esa /Canción/ que a veces cantan, y es una cosa verídica. Eso fue un 9 de agosto, que es víspera de San Lorenzo. Fue cuando pasó eso aquí. Lo que sí no recuerdo /es/ el año, pero sí me tocó a mí ver eso. Todas las muchachas del barrio fuimos a despedir a estos muchachos cuando salieron a la penitenciaría de Leavenworth, Kansas. En ese tiempo les daban un año y mes, y después ya salían libres.
- P: Para los que no saben, ¿me puede dar unos detalles de como estuvo el caso?
- O: Pasaban por el río los botes de alcohol. /Era muy común/--era el castigo que se les daba a ellos. En ese tiempo sí había vicio porque ya lo había, como cosa de morfina, marihuana, y todas esas cosas. Pero no era tan vulgar como en la actualidad. Más bien estos muchachos, _____ fueron por los contrabandos de que pasaban el alcohol por el río. Entonces el río era río--era un río precioso, grandísimo, con bastante agua.

Yo tuve un novio, uno de los muchachos fue mi novio y los fuimos a despedir al tren que se los llevaba por la estación Unión. /Mi novio se llamaba/ Francisco Fierro. Allí me tocó conocer a este señor, Mr. Hill. Era un detective, uno de los más famosos en ese tiempo. El fue el que los llevó a la penitenciaría. Había otro polecía, Escontrías. Eran muy recios, muy duros para esas cosas. Entonces el barrio estaba muy protegido. /Esos detectives/ protegían el barrio todo el tiempo. Aquí había muchos bailes, y todo el tiempo la polecía estaba. Amanecían los bailes. Ya después fueron acabándose los bailes hasta la 1:00 o 2:00 de la mañana.

Ultimamente ya no, pero quizás es por todo lo que pasa.

V: ¿Cómo eran las relaciones con la policía en esos días?

O: Había mucho respeto para ellos. [/Nunca hacían cosas fuera/] de orden. Ellos andaban en lo que andaban--lo que es su misión de ellos.

V: ¿Cómo era la frontera en esos tiempos?

O: Cooperaba mucho la policía en esto, y no había tanto escándalo. Sí agarraban gente y todo; porque esto de que crucen ilegalmente, pues todo el tiempo ha existido, nada más que en la actualidad [/se hace/] más escándalo, se nota más. [/La frontera no era tan formal en ese tiempo./] En aquel tiempo había la Aduana americana, [/qué/] era muy chiquita. Y luego había el puente, que era de madera. Cuando había ese puente de madera, tenían barriles en el puente [/llenos de/] agua quizá para proteger que no se fuera a quemar. Pero no se necesitaba tanta protección de la policía porque hacía la gente más caso. Aunque se veían cosas, como [/eso de/] contrabando, no se hacía con tanto escándalo como ahora. Ahora es una cosa que ha cambiado mucho.

V: ¿Cómo pasaba la gente la frontera?

O: Cuando pasaban [/ilegalmente/], los metían aquí a la cárcel unos días, y al poco ya salían. No los mandaban fuera, solamente que cometían unas cosas más graves.

V: ¿Qué clase de transportación usaban los policías y la inmigración?

O: [/Usaban carros para cuidar la frontera./]

V: ¿Cuándo fue que salió Ud. de la escuela y qué hizo después?

O: Yo salí a la edad de 16 años y me dediqué a mi casa con mi madre. Trabajaba.

V: ¿Mucha gente salía de la escuela a esa edad?

O: Sí, no exigían tanto. Salí de la Bowie de sexto año.

V: ¿Cuál es su historia en el labor?

- O: De señorita trabajé en algunas partes, pero muy poco tiempo. Trabajé en una fuente de sodas, nieve, en Fort Bliss. He visto [en Fort Bliss] que hay casas viejas de aquel tiempo, hay partes históricas.
- V: ¿Cuándo se casó?
- O: Yo me casé en 1928 en el templo del Sagrado Corazón de Jesús, mi mismo barrio. Mi esposo trabajó en el Nichols Copper, refinadora. El estuvo muchos años enfermo. Fue cuando yo ahora en edad mayor, ya vieja, me puse a trabajar, y trabajé muchos años para ayudarle en su enfermedad, hasta que al fin en 1971 murió mi esposo. [Nunca tuvimos ayuda] porque él no murió aquí, él murió en Juárez con su familia. Ahí* lo internamos en el centro médico, porque yo necesitaba la ayuda de su familia, y solamente así. Yo iba a verlo y con el trabajo le ayudaba, y de todos modos aquí en mi Segundo Barrio.
- V: ¿Qué piensa Ud. de los diferentes programas federales que existen aquí en el barrio? Por ejemplo, BRAVO, "day care centers".
- O: En BRAVO me ha gustado los programas que han hecho. Mi nieta, que tiene 16 años, trabaja por el BRAVO tres horas después de clases. Ella está en la escuela Guillén. Y tiene esa oportunidad por el BRAVO.
- V: ¿Cuándo fue la primera vez que Ud. se dio cuenta de la Campaña Pro la Preservación del Barrio?
- O: Me di cuenta de la Campaña porque entonces la Campaña estaba aquí junto con el BRAVO, y como yo pertenezco a este grupo La Fe [club social] que pertenece al BRAVO, así es de que yo me entusiasmé cuando ya vi que se estaba trabajando por la preservación del Segundo Barrio. Fue cuando yo entré a esta campaña, y es donde he ayudado en lo que yo podía hacer.
- V: ¿Qué fue su primer impresión de la Campaña?

*ahí

- O: Pues me gustó mucho todo eso, porque veo el entusiasmo que hay entre la juventud para hacer esta defensa, que verdaderamente debe de tomarse en cuenta.
- V: ¿Cuáles han sido las experiencias que le han pasado a Ud. por parte de la Campaña?
- O: Hace dos años que tuvimos la segunda Ciudad de Carpas. Allí estuvimos nosotros todo ese tiempo hasta que se levantó las carpas y seguimos trabajando. Y a mí me ha gustado mucho todo este entusiasmo de todas estas personas, porque veo yo que ellos también...pues se ha sufrido bastante. Porque cuando hemos ido a hablar con el mayor*, muchas de las veces se nos ha tratado mal. Pero nosotros seguimos de todos modos insistiendo.
- V: ¿Me puede describir lo que pasó en la Ciudad de Carpas?
- O: Nosotros en la Ciudad de Carpas sufrimos bastante porque nos tocó un mal tiempo. Nosotros hacíamos la comida, y a veces nos íbamos con los cartones, anduvimos por las calles. Ibamos enfrente de la corte a hablar con las personas. Nos mandaban a una parte, de allí nos decían:
- Vayan a otra.
- Y ahí vamos a aquélla, y de allá nos mandaban para otra. Y así anduvimos sufriendo, hasta la fecha como estamos todavía.
- V: ¿Había muchas juntas?
- O: Sí, todo el tiempo ha habido mucho entusiasmo con estos muchachos para hacer su trabajo.
- V: ¿Nos puede platicar del incidente con el Sr. Morales?
- O: Cuando fuimos al cabildo, los muchachos estaban abajo y nosotros estábamos hablando con el Mayor Hervey. Estaba yo hablando tocante a los problemas

*alcalde

que tenemos aquí, y pues este Sr. /Manny/ Morales me arrebató la palabra para decirme que por qué estábamos viviendo en estas casas, que había casas mejores, /que esas casas tenían/ lo necesario, y para qué estábamos viviendo aquí, que nos podíamos ir a otra parte. Yo le contesté que yo sabía que teníamos que hacerlo, pero éramos gente pobre que no podíamos pagar tanta renta. Sí nos gustaba lo bueno, cómo no, pero no podíamos hacerlo, así es de que por eso vivíamos aquí. Además yo les dije, nosotros estamos acostumbrados. En mi niñez nos aluzábamos con lámpara de petróleo. Mi madre tenía estufa de leña. Nosotros no conocíamos...ni luz eléctrica teníamos, menos gas. Así es de que pues acostumbrados a la pobreza todo el tiempo. Este Sr. Morales tengo entendido que él es del Segundo Barrio, y de todos modos él tiraba contra de nosotros. Pues esa vez no arreglamos nada. Nos salimos y yo hasta me salí y les dije:

--Bueno, muchas gracias por nada.

Porque no arreglamos nada.

V: En su opinión, ¿qué es lo más importante que ha aprendido en la Campaña?

O: Lo más importante para mí ha sido el trabajo tan arduo, tan de buena voluntad que hacen estas gentes para estar defendiendo. Nada más ahora estuve yo en visita con ellos, y yo los veo, como me platicó este muchacho /Oscar/ Lozano, que ellos van a mandar una carta para ver si es posible que las rentas no sigan subiendo. Ahora como lo que han estado haciendo con este presidio, están ellos allí, que no se nos han contestado estas cartas donde se manda a pedir a los dueños de presidios que no echen la gente fuera. No la han contestado. Ahora se les va a mandar esta carta para que haiga* un control de que ya no suban las rentas. Así es de que yo veo el entusiasmo de estos muchachos y que ellos tienen muy buena voluntad para hacerlo.

*haya

Únicamente, pues pasan por tanta dificultad.

V: ¿Cuál es la necesidad más grande, según su opinión, del Segundo Barrio?

O: La preservación de él mismo. Únicamente, ¿verdad?, preservar el barrio. Nosotros nunca nos hemos opuesto a que se tire. Pero con tanto lote vacío como hay, ¡ay!, nos puedan hacer casas de rentas. Eso es. Naturalmente tiene uno que pelear su barrio. Con tanto año de vivir en él, creemos que tenemos un derecho para hacerlo.

V: ¿Por qué se le hace a Ud. que es tan ideal el barrio? ¿Qué le ofrece el barrio que no le ofrecería otras partes de la ciudad?

O: Pues, yo únicamente digo, en mi barrio no tenemos como se está pidiendo, lo necesario para vivir, como agua caliente, su recámara para cada persona-- en fin, esas cosas. En cuando a lo demás, creo yo, tenemos nuestra guardería, tenemos el centro cerca, tenemos Juárez cerca (tenemos familiares allá que, pos*, claro...), tenemos nuestra clínica, escuelas para nuestros hijos. ¿Cuál es el motivo de que nos quieran echar de nuestro barrio, si tenemos lo necesario, como pobres, pues? Lo único que nos falta es tener nuestras buenas residencias; es todo.

V: ¿Qué es lo que contiene el barrio, qué cosa espiritual o moral o físico hay importante en el barrio para necesitar preservarlo?

O: Pues tenemos nuestra iglesia tan hermosa, nuestro Sagrado Corazón. Queremos preservar todo. Al quitarnos de aquí de nuestro barrio, nuestra iglesia se queda sola. Para mis hijos cierto que tengo mucha agradecimiento para su educación que están tomando porque veo yo que tienen las escuelas mucho interés en ellos, y ellos también tienen interés en su escuela. Y pues tiene sus beneficios, que es una de las cosas que uno pide, más necesita para sus hijos.

V: ¿Qué tienen aquí que no tendrían en otra parte de la ciudad, qué ambiente o qué modo de ver al mundo?

O: Uno /āī/ irse a otra parte, como Coronado y /ōtras/ partes tan lejos, ellos durarían mucho para acostumbrarse, porque el ambiente es mucho muy diferente. Aquí nosotros en nuestro barrio, yo tengo entendido que en nuestro barrio nos tratamos ya no como vecinos--somos familia. Aquí nos ayudamos unos a otros, aquí estamos muy unidos. Sí hay dificultades, pleitos pasajeros--pues eso en todas partes. Pero es el ambiente de uno, y uno para acostumbrarse en otra parte... Mis hijos, ¿verdad?, ahorita ellos, gracias a Dios, no porque sean mis hijos, le pido a Dios que no /haya/ ningún vicio. Porque al irse uno de su barrio--yo veo que eso de que sean malos, dondequiera pueden ser. ¿O no es cierto?

V: ¿Hasta cuál punto llegaría Ud. en su participación en la Campaña?

O: Mis deseos son tan grandes así, señorita, que yo quisiera...estoy muy vieja, pero si estuviera yo más joven, hasta que Dios quiera y se termine esto. Ojalá y Dios quiera. Como dice el Padre Gafford:

--Dios por delante y esa Santísima Virgen de Guadalupe los ha de ayudar, porque han sufrido mucho.

Ojalá, que con nuestra buena voluntad que así estoy vieja y me entusiasmo tanto, si estuviera yo joven, ¡qué barbaridad, quién sabe qué haría! Estoy muy contenta yo con la Campaña.

PAUSA

Lo hacemos con tan buena voluntad que esperamos que todo nos salga bien. Digo yo, sufriendo, ¿verdad?, porque a mí me tocó sufrir cuando la Depresión que hubo aquí. No recuerdo si fue en el '30 o '31, pero me parece que fue en 1931 cuando estaba de presidente de los Estados Unidos el Presidente

Hoover. Sufrimos, porque entonces sí había hasta hambre. Nada más que Estados Unidos, como quiera que sea, uno tiene mucho que agradecer porque se ha preocupado mucho por su gente. Les daba trabajo a los hombres y nos pagaban con comida, botes, [y] como teníamos estufa de leña, pues con leña. Así es de que nos ayudaban.

En la iglesia Sagrado Corazón, entonces estaba el Padre Zagni, y había un luchador, [que no recuerdo ahorita su nombre. Ellos] pusieron una cocina de comida allí [en la iglesia]. Todas las tardes a mediodía veníamos o venía una de mis hermanas a llevar comida y comíamos. Hasta que se compuso este tiempo cuando entró el Presidente [Roosevelt] que fue él que--creo yo, me platicaron, no sé si esté cierto--fue él que puso las ayudas. Y ya de allí para acá ya empezó a cambiar, ya empezó a haber trabajo y ya la pasamos mejor.

V: ¿En cuáles actividades está Ud. envuelta ahorita, y por qué?

O: Ahorita en lo que estoy más envuelta es en la Campaña Pro Preservación del Segundo Barrio. Pertenezco a un grupo, que se llama Grupo La Fé, [que es de] BRAVO.

V: ¿Nos puede decir algo del Concilio del Barrio?

O: Pues nosotros aquí, de cada presidio nos pusieron a votación para elegirnos como representantes de nuestro sector, de lo cual yo fui una de ellas que me tocó aquí en mi presidio. Nunca falté a una junta con estas personas.¹ Pero ya ultimamente ya nos decepcionamos porque no nos tomaban en cuenta. Se nos negaba la palabra y todas esas cosas, y nos salimos. Pero nos salimos con toda cortesía, porque dimos nuestros motivos y todo, y salimos bien. No nos salimos como vulgarmente se dice 'a la brava', no; salimos con toda cortesía, con toda atención, pusimos nuestra renuncia. Ya no quisimos estar

porque no nos convenía. Ya queríamos estar solos trabajando.

V: ¿Qué empezó a hacer el Concilio que no les gustó?

O: Pues es que la mayoría iba para el propietario y no para el inquilino. Y nosotros, el pleito todo el tiempo ha sido del inquilino, así es de que pos no nos convenía estar allí, ¿qué estábamos haciendo perdiendo tiempo? Y mejor decidimos estar solos peleando lo nuestro.

V: ¿Nos puede dar un ejemplo?

O: Pues es que muchas de las veces ellos más bien no daban la palabra, no había defensa. Nada más estábamos allí nomás como luego dicen títeres--allí nomás sentados. Porque si hablábamos, no faltaba quién diera la contra, y todo era nada más promesas, y promesas, y promesas, y nunca se veía nada.

V: ¿Se quedaron algunos inquilinos en el Concilio?

O: Pues aquí en mi presidio donde yo vivo todavía está uno de ellos que también fue elegido representante del inquilino. No sé yo qué motivos tendría para haberse quedado él allí.

V: ¿Qué piensa Ud. que quiere hacer la ciudad con este terreno en donde está el Segundo Barrio?

O: Pues lo único que sabemos es que quieren para comercial, quieren para cosas que no hay base, y que salga la gente. Yo me imagino que como estamos cerca de la frontera de Juárez, quizá para el turismo y para seguir haciendo dinero. Pero pues parece que no les importamos el pobre; porque cada vez que prometen no derribar los presidios, resulta que lo seguimos viendo. Quiere decir que no nos toman en cuenta. Pero aun sobre todo eso, seguimos peleando.

V: Sra. Olivas, ¿qué piensa Ud. de la palabra "chicano"?

O: Yo de chicano, como digo, yo creo esto deriva del pocho, porque pues yo he

estado muchas veces en California y veo que así hablan. Hablan el español revuelto con el inglés--y creo que de allí depende eso. Pero yo en mi juventud no recuerdo yo que se usaba la palabra chicano, o no me fijaría o no sé. Pero ahora es cuando yo oigo todo eso.

V: ¿Qué piensa Ud. que significa?

O: Pues, seguramente será de esos pochos que vinieron, y se ha revuelto. Porque aquí el mexicano ya sabemos que es mexicano de México; el americano, pues ya sabemos que, pos, americano. Pero así es de que, pos, no sé. Ya se está haciendo costumbre porque ya se oye mucho del Chicano.

V: ¿Qué necesitamos hacer nosotros los mexicanos para lograr una vida mejor aquí en los Estados Unidos, en su opinión?

O: Pues yo creo que aquí en el Segundo Barrio lo que necesitamos es la unión, la comunidad de todos, para sabernos defender. Esa es mi opinión, que nos unamos todos. Pero ése es el trabajo--que como luego dicen, unos estiran y otros aflojan. Pero si hubiera comunidad verdaderamente, un unión, yo creo que sí avanzábamos muy bien.

V: ¿Tiene algunos comentarios finales?

O: Pues como ya lo dije antes, seguí peleando. Ahorita lo que más nos está conviniendo con esto de esa tiradero de presidios... Porque pos ¿qué dilataremos en que también nos echen ya fuera a nosotros? Sería una cosa muy triste, muy dura para nosotros que después ya más de dos años que estamos aquí--es lo que yo tengo en la Campaña--que hemos estado peleando tanto, tanto, y sería mucha desilución que no lográramos si ya no todo, aunque fuera algo. Pero como le dije yo antes, seguir peleando y Dios nos ha de ayudar. A ver si logramos hacer algo para nuestros hijos. Para mí me gustaría mucho que como yo quiero tanto a mi Segundo Barrio, quiero que mis hijos también lo quieran como lo quiero yo.

V: Bueno, muchas gracias por esta entrevista.

O: Pues gracias a Ud., señorita.

¹Concilio del Barrio--Sra. Olivas fue elegida como representante a este concilio que fue establecido y sostenido por el City Planning Department de la Ciudad de El Paso. Este concilio tenía como consultante Ray Carrasco de California y Tom Quintana de la Ciudad de El Paso. El Concilio tenía como su fin el cumplimiento de las sugerencias de la comunidad acerca del mejoramiento del Segundo Barrio. Los representantes fueron elegidos de todos los sectores del Segundo Barrio.

UNIVERSITY OF TEXAS AT EL PASO
INSTITUTE OF ORAL HISTORY

Donated Tape Recorded Interviews

We, SOLEDAD OLIVAS, and CECILIA VEGA,
Narrator (Please print) Interviewer (Please print)

do hereby give the Institute of Oral History at the University of Texas at El Paso for such educational purposes, including research and/or publication, as the Director of the Institute of Oral History shall determine, the following tape recorded interview:

Subject of interview:
HISTORY - SECOND WARD

Date of interview:
11/30/76

Length 45 hours 45 minutes

Number of Tapes 1

Typescript length 16 pages

Restrictions, if any:

Accepted for the Institute of Oral History:

Signature: _____

Position: _____

Date: _____

Signature of Narrator:
Soledad Olivas

Address and Phone Number:
(Please print)
(Address) 708 S. OREGON
APT # 8

(Phone No.) NONE
Date 11/30/76

Signature of Interviewer:
Cecilia A. Vega

Address and Phone Number:
(Please print)
(Address) 3650 BISBEE AVE.
EL PASO, TEX. 79903

(Phone No.) 565-1209
Date 11/30/76